

L'EDIZIONE ITALIANA DEL CATECHISMO OLANDESE

A cura della IDC dei Salesiani di Torino-Leumann sta per esser messo in commercio la edizione italiana del catechismo olandese.

Poiche' nel n. 9 pag. 138 ss. del "Notiziario" 1938 furono riportati alcuni documenti in merito a tale catechismo, crediamo doveroso integrarli con uno piu' recente.

In data 21 maggio 1939 dalla Nunziatura apostolica in Italia veniva data comunicazione alla C.E.I. di un dispaccio del Consiglio per gli Affari Pubblici della Chiesa nel quale si leggeva:

1) L'Episcopato olandese ha pubblicamente dichiarato di volere procedere alla stampa del testo delle modifiche, decise dalla Commissione Cardinalizia incaricata dell'esame del nuovo Catechismo.

2) La Santa Sede, accettando la richiesta dell'Episcopato Olandese, ha concesso che le modifiche in questione possano essere pubblicate in appendice al volume dell'opera in questione o in fascicolo a parte, qualora il volume sia stato gia' pubblicato senza modifiche. Cio' vale anche per le traduzioni del Catechismo stesso.

3) Qualora le case editrici interessate alla pubblicazione del Nuovo Catechismo nei diversi Paesi affermassero di non essere ancora in possesso del testo delle modifiche, le rispettive Conferenze Episcopali possono rivolgersi all'Eminentissimo Cardinal Alfrink - e non all'Istituto Catechetico di Nimega - chiedendogli che esso venga loro inviato, affinche' i loro editori possano pubblicarlo.

4) Nella presentazione del testo delle modifiche, i Vescovi devono dichiarare che i punti dottrinali del Nuovo Catechismo messi in discussione vanno interpretati secondo il senso precisato nelle modifiche stesse.

A seguito di cio' l'Editrice IDC, che da tempo si era assicurata l'esclusiva della versione italiana del citato Catechismo, riprese e porto' a termine le pratiche col Cardinale Arcivescovo di Torino e con i Dicasteri della Santa Sede interessati al problema.